



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 28 gennaio 2014
(OR. en)**

14381/13

**Fascicolo interistituzionale:
2013/0321 (NLE)**

**CH 42
ELARG 131
ETS 41
MI 832
SERVICES 48
SOC 772**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione di un protocollo all'accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, riguardante la partecipazione della Repubblica di Croazia quale parte contraente in seguito alla sua adesione all'Unione europea

DECISIONE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione di un protocollo all'accordo
tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte,
e la Confederazione svizzera, dall'altra,
sulla libera circolazione delle persone, riguardante la partecipazione
della Repubblica di Croazia quale parte contraente
in seguito alla sua adesione all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea e, in particolare, l'articolo 217, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a) e con l'articolo 218, paragrafo 8,

visto il trattato di adesione della Repubblica di Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ GU C ...

considerando quanto segue:

- (1) In conformità alla decisione xxx del Consiglio, del [...] ¹, il protocollo all'accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea è stato firmato il [...], con riserva della sua conclusione in data successiva.
- (2) È opportuno che il protocollo sia approvato a nome dell'Unione europea,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GU L del [...], pag. [...].

Articolo 1

Il protocollo all'accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Confederazione svizzera, dall'altra, sulla libera circolazione delle persone, riguardante la partecipazione della Repubblica di Croazia quale parte contraente in seguito alla sua adesione all'Unione europea¹ è approvato a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio designa la persona abilitata a procedere, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, alla notifica di cui all'articolo 6 del protocollo, al fine di esprimere il consenso dell'Unione europea e dei suoi Stati membri ad essere vincolati dal protocollo².

¹ Il testo del protocollo è stato pubblicato in GU (GU si prega di inserire gli estremi di pubblicazione in GU del doc. 14382/13).

² La data di entrata in vigore del protocollo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del Segretariato generale del Consiglio.

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a ..., il

Per il Consiglio

Il presidente

Per gli Stati membri
